

Mitteilungsblatt der Gemeinde Aurach



aurach
weinberg
dietenbronn
eyerlohe
gindelbach
hilsbach
vehlberg
westheim
windshofen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Nach dem überaus feuchten
Frühjahr zeigt sich der Sommer
trocken, heiß und mit viel Sonne.

Ideales Wetter
für all die Veranstaltungen
und Feste im Freien.

Hier noch einige Fotos
vom Grillfest der
Freiwilligen Feuerwehr Vehlberg
am 3. und 4. August und
dem Grillfest der
Freiwilligen Feuerwehr Weinberg
am 16., 17. und
18. August 2013.



Vehlberg und seine Gäste



Essen und Trinken hält Leib und Seele zusammen ...



FFW Weinberg bittet zu Tisch
und viele kommen



Eingespieltes Team



Früh übt sich ...



Viele fleißige Hände im Hintergrund



Zum Wohle!

33/34

43. Jahrgang
Freitag
23. August 2013



Fortsetzung
Seite 2



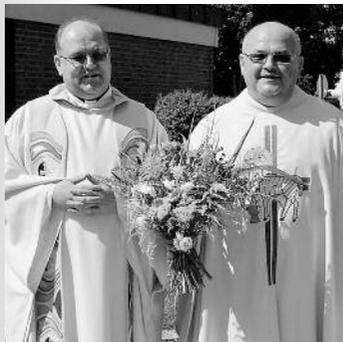
Für unsere Landwirte ist es ein extremes Jahr mit unterschiedlichen Ergebnissen bei der Ernte. Ende August stellt sich unsere Witterung auf Spätsommer/Frühherbst ein, die Tage werden wieder kürzer, die Nächte kühl, Urlaub und Ferien neigen sich dem Ende zu und kaum zu glauben, in vier Monaten ist schon wieder Weihnachten. Es gilt jetzt mit frischem Schwung und Elan die noch offenen Jahresziele zu erreichen.

Am 15. September findet die Landtags- und Bezirkswahl in Bayern statt und am 22. September die Wahl des Deutschen Bundestages. Ferner werden am 15. September fünf Volksentscheide zur Änderung der Verfassung des Freistaates Bayern dem Volk zur Entscheidung vorgelegt. Detaillierte Informationen zu den Volksentscheiden erfolgen im nächsten Mitteilungsblatt.

Im Rathaus laufen die Vorbereitungen auf Hochtouren. Selbstverständlich werden die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses und die Mitglieder des Gemeinderates an den Wahlsonntagen im Einsatz sein, um einen zügigen Ablauf zu gewährleisten, darüber hinaus sind wir aber dringend auf ehrenamtliche Helferinnen und Helfer angewiesen. Interessierte können sich unter der Telefonnummer 09804-915413 bei Frau Rosemarie Nennung melden.

Ihr Manfred Merz, Erster Bürgermeister

25-jähriges Priesterjubiläum von Pfarrer Ewald Scherr in Neumarkt Woffenbach



Am 15.08.2013 feierte Pfarrer Ewald Scherr sein Silbernes Priesterjubiläum. Neben einer Abordnung der Malteser Ortsgliederung waren auch Gläubige aus Aurach, Weinberg und Windshofen nach Neumarkt gereist, um mit ihm zu feiern.

Um 10.00 Uhr begann der Festgottesdienst, der vom Woffenbacher Kirchenchor umrahmt wurde. Die Festpredigt hielt Pfarrer Jürgen Kalb aus Nürnberg. Er beschrieb den Werdegang von Pfarrer Scherr, wobei er besonders auch an die 12 Jahre erinnerte, die er in Aurach und Weinberg als Priester gewirkt hat.

Die örtlichen Vereine waren mit Fahnenabordnungen vertreten. Für den Pfarrgemeinderat gratulierte Frau Bergler und sprach die gute Zusammenarbeit an. Stellvertretend für alle Vereine überbrachte Herr Schnell vom Woffenbacher Sportverein die Glückwünsche.

Im Anschluss an den Gottesdienst lud der Jubilar alle in den Garten des Pfarrzentrums ein. Dort gab es – in Anlehnung an seine Priesterweihe im Wiener Dom – Wiener Schnitzel und zum Nachtisch Apfelstrudel. Bei Kaffee und Kuchen klang das Fest dann aus.

(Bilder: Frau Wohlrath)



Herausgeber und Redaktion:

Gemeindeverwaltung 91589 Aurach, Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25, Internet: www.aurach.de, E-Mail: info@aurach.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags. Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr.
Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:

Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufelden, Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90, Internet: www.krieger-verlag.de



Das Ja-Wort

vor dem
Standesamt Aurach
gaben sich
am 8. August 2013

**Karin Zeller
und
Reinhold Lang**
aus Aurach.



*Herzlichen
Glückwunsch*

Amtliche Bekanntmachungen

Breitband für die Gemeinde Aurach: Bürgerinfo

Deutsche Telekom und Gemeinde Aurach kooperieren beim DSL-Ausbau.

Die Deutsche Telekom hat in Kooperation mit der Gemeinde Aurach in Weinberg, Vehlberg, Gindelbach, Westheim und Windshofen ein Breitbandnetz mit ADSL und VDSL für Bandbreiten bis zu 50 000 Kbit/s aufgebaut. Bei diesen Hausanschlüssen können **Gewerbetreibende und Bürger ab August 2013 schnelleres DSL beantragen.**

Hinweise zur Bestellung eines Breitbandanschlusses:

1. Neuanschluss

Wer noch keinen Breitband-Anschluss der Telekom nutzt, bestellt einen Neuanschluss.

2. Umstellung auf höhere Bandbreiten

Wer bereits einen Breitband-Anschluss der Telekom nutzt, gibt die Bandbreiten-Erhöhung ebenfalls in Auftrag. **Bereits bestehende DSL-Anschlüsse werden nicht automatisch auf die neue Technik umgestellt**, da eventuell Splitter und Router ausgetauscht werden müssen.

3. Anschlüsse von anderen Netzbetreibern

Wer derzeit einen DSL-Anschluss eines anderen Netzbetreibers nutzt, kann sich an seinen jeweiligen Anbieter wenden. Grundsätzlich bietet die Telekom auch anderen Anbietern diskriminierungsfrei einen Zugang zum neuen Breitband-Netz an.

4. Hinweis für Unternehmen

Bei Unternehmen kann es in Einzelfällen vorkommen, dass aus technischen Gründen eine zusätzliche Leitung geschaltet werden muss. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn das Unternehmen einen rabattierten Spezialvertrag oder einen Anlagenanschluss nutzt. In diesen Fällen wenden sich die betroffenen Kunden am besten an die bekannte Rufnummer ihres Telekom-Beraters, um von einer individuellen und gezielten Beratung zu profitieren.

Aufträge können über die kostenlose Hotlinerufnummer 0800 330 3000, per Internet unter <http://www.telekom.de> oder auch bei unserem externen Vertriebspartner „Expert Schlagenhauf GmbH in Feuchtwangen“ erteilt werden.

GLÜCKWÜNSCHE ZUR GOLDENEN HOCHZEIT



Das Fest
der Goldenen Hochzeit
feierten am
5. August 2013

**Marianne und
Franz Zeller**
aus Aurach.

Zweite Bürgermeisterin Maria Köller
überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde.

*Herzlichen
Glückwunsch*



Ihren 85. Geburtstag
feierte am 7. August 2013

Frau Regina Hoppe
aus Windshofen.

Zweite Bürgermeisterin Maria Köller
überbrachte die
Glückwünsche der Gemeinde.

Bekanntgabe der Bodenrichtwerte

Der Gutachterausschuss für den Landkreis Ansbach hat die Bodenrichtwerte zum 31.12.2012/01.01.2013 für die Gemeindegebiete des Landkreises Ansbach ermittelt. Neben Wohnbau-, gemischten Bau- und gewerblichen Bauflächen wurden auch landwirtschaftliche Flächen bewertet.

Die Liste mit den Bodenrichtwerten wird vom 26.08.2013 bis 25.09.2013 während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus, Im Mooshof 4, Zimmer Nr. 0.04, öffentlich ausgelegt. Bei der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses des Landkreises Ansbach kann jedermann Auskunft über die Bodenrichtwerte verlangen.

Wildschutzzaun abzugeben

Die Gemeinde hat einen Zaun mit einer Länge von ca. 550 m im Bereich Steckberg zum Selbstabbau abzugeben.

Interessenten möchten sich bitte bei Frau Hillermeier, Telefon 09804/9154-14 melden.

*europaweit
gebührenfrei*



Für Feuerwehr und Rettungsdienst.
Der Notruf: Gebührenfrei, Europaweit



Wasserversorgung Windshofen, Westheim, Gindelbach, Elbleins- und Schutzmühle

Wie bereits mehrfach angekündigt, soll der Versorgungsdruck im Bereich der Wasserversorgung Windshofen erhöht werden.

Dies soll nach Rücksprache mit der Fernwasserversorgung Franken in der KW 36 (ab 02. September) geschehen.

Die Gemeinde empfiehlt deshalb noch einmal allen Hausbesitzern in den Ortsteilen Windshofen, Westheim, Gindelbach, Elbleins- und Schutzmühle – sofern noch nicht geschehen - aus Schutzgründen einen Druckminderer einzubauen, um bei den zum Teil alten Hausinstallationen Schäden durch den im Vergleich zur Eigenwasserversorgung höheren Druck vorzubeugen.

Bekanntmachung

Vollzug der Wassergesetze

Anhörungsverfahren für die Festsetzung eines Überschwemmungsgebietes für die Altmühl im Gebiet der Gemeinde Aurach
Für das vom Wasserwirtschaftsamt Ansbach vorgeschlagene Überschwemmungsgebiet an der Altmühl, beginnend ab Flusskilometer 179,090 bis 190,150 wird das Anhörungsverfahren durchgeführt. Auf die Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Ansbach Nr. 3 vom 14.03.2007 wird Bezug genommen. Der Vorschlag des Wasserwirtschaftsamtes Ansbach, Stand 17.02.2007, ergänzt am 01.07.2013, besteht aus einer Erläuterung, einem Übersichtslageplan und 5 Lageplänen im Maßstab 1:2500. **Der beabsichtigte Erlass einer Rechtsverordnung wird hiermit bekanntgemacht.**

Der Entwurf der Überschwemmungsgebietsverordnung mit den dazugehörigen Lageplänen liegt einen Monat vom 26.08.2013 bis 25.09.2013 (einschließlich der genannten Tage) bei der Gemeinde Aurach in Aurach, Im Mooshof 4, Zimmer 0.04, während der Dienststunden vormittags von Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und nachmittags von Montag bis Mittwoch von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und am Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr zur **Einsicht** auf.

Jeder, dessen Belange durch die geplante Rechtsverordnung berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum 09.10.2013 bei der Gemeinde oder beim Landratsamt Ansbach - Sachgebiet Wasserrecht -, Crailsheimstraße 1, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift etwaige Bedenken oder Anregungen gegen die geplante Rechtsverordnung erheben.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. In Bedenken und Anregungen (Einwendungen), die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden, ist ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner für das Verfahren zu bezeichnen, soweit er nicht von ihnen als Bevollmächtigter bestellt ist. Diese Angaben müssen deutlich sichtbar auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite enthalten sein.

Die durch die Einsichtnahme in die Unterlagen, durch Erhebung von Einwendungen entstehenden Kosten - auch solche für einen Bevollmächtigten - können nicht erstattet werden.

Die Karten sind auch im Internet unter der Adresse <http://www.landkreis-ansbach.de> auf der Seite Aktuelles bzw. Bürgerservice/Was erledige ich wo/Überschwemmungsgebiete im Landkreis Ansbach eingestellt.

Aurach, den 19.08.2013

Manfred Merz, Erster Bürgermeister

Nutzung von Radwegen durch Reiter – Pferdeäpfel auf dem Radweg

Aus aktuellem Anlass wird auf die Rechtslage hingewiesen: Nach § 41 StVO handelt es sich bei Geh- und Radwegen um so genannte Sonderwege; diese dürfen nur **von Fußgängern und Radfahrern** benutzt werden. Deshalb muss der Reiter, selbst wenn er sein Pferd führt, grundsätzlich auf der Straße bleiben. Denn genauso wie ein gerittenes ist auch ein geführtes Pferd weder auf Rad- noch auf Gehwegen zugelassen – obwohl sein Reiter in diesem Moment Fußgänger ist. Nehmen Pferd und Reiter am Straßenverkehr teil, so gelten für sie die nach § 28 Abs. 2 StVO für den gesamten Straßenverkehr einheitlich feststehenden Verkehrsregeln und Anordnungen. Das bedeutet zum Beispiel, dass auf öffentlichen Straßen grundsätzlich auf der rechten Seite zu reiten ist oder dass auch Reiter die allgemeinen Verkehrsschilder beachten müssen wie andere Verkehrsteilnehmer. Bei Hinterlassenschaften auf dem Radweg haftet im Falle eines Unfalles unter Umständen der Reiter bzw. Pferdehalter. Um Beachtung wird gebeten!

Öffentliche Gemeinderatssitzung: Terminänderung

Die ursprünglich für Mittwoch, den 28. August 2013 anberaumte öffentliche Gemeinderatssitzung in Aurach wird auf Mittwoch den 11. September 2013 verlegt.

Die entsprechende Tagesordnung wird rechtzeitig veröffentlicht.

Feuerwerk am 24.08.2013 zwischen 22.00 – 22.15 Uhr

Am Samstag, den 24.08.2013 wird in der Zeit von 22.00 – 22.15 Uhr auf dem Sportgelände in Aurach ein von der Gemeinde Aurach genehmigtes Feuerwerk angezündet.

Ansprechpartner für die Anliegen der Menschen mit einer Behinderung in den Landkreiskommunen gesucht (Behindertenbeauftragte/r)

Insbesondere die Verbesserung der Barrierefreiheit in den Kommunen, der Abbau von bestehenden bzw. die Vermeidung neuer Barrieren bei Baumaßnahmen ist notwendig, um die Teilhabe von Menschen mit einer Behinderung zu ermöglichen.

Um dieses Ziel zu unterstützen, sind in ganz Bayern auf Landkreisebene Beauftragte für Menschen mit Behinderung bestellt. In den kreisangehörigen Kommunen ist dies vom Gesetzgeber nicht vorgeschrieben. Gleichwohl ist es wünschenswert, auch in den Kommunen, zumindest in den größeren Kommunen, einen Ansprechpartner für diese Anliegen zu benennen.

Dieser ehrenamtliche Ansprechpartner bzw. Behindertenbeauftragte würde vor Ort Ansprechpartner für den Behindertenbeauftragten des Landkreises sein und ein- bis zweimal im Jahr zu Informationsveranstaltungen auf Landkreisebene eingeladen werden. Wünschenswert wäre, dass die benannte Persönlichkeit Erfahrungen für dieses Ehrenamt mit einbringt.

Wer an diesem Amt Interesse hat, kann sich bis **30. August 2013** in der Gemeindeverwaltung bei Frau Fuchs, Tel. 09804-91540, oder per E-Mail barbara.fuchs@aurach.de melden.

Forstrevier Aurach



Sprechstunde

mittwochs, 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr im Rathaus Aurach, Sitzungssaal.

Revierleiter Christian Stegmaier,
Mobil-Telefon 0175/7251629



Senioren Ausflug der Gemeinde Aurach nach Schweinfurt und an die Volkacher Mainschleife am 19. September 2013

Wir besuchen in der Kunsthalle in Schweinfurt die Landesausstellung „Main und Meer.“ Danach fahren wir auf den Vogelsberg bei Volkach, von wo aus wir die herrliche Aussicht auf das Weinbaugelände Frankens genießen können. Im „Wirtshaus mit Ausblick“ nehmen wir unser Mittagessen ein. Nach der Mittagspause führt uns der Weg nach Volkach, um gegen 14.00 Uhr mit dem Mainschiff „Undine“ die Volkacher Mainschleife zu befahren. Während der 1 1/2-stündigen Fahrt kann auf dem Schiff gemütlich Kaffee getrunken werden. (2 Tassen Kaffee oder Tee sowie 1 Stück Kuchen sind im Fahrpreis enthalten!). Nach der Schifffahrt geht es mit dem Bus nach Untereisenheim ins Weinparadies zum Weingut Hirn, welches im Stil von Friedensreich Hundertwasser gebaut ist. Dort haben wir Zeit zum gemütlichen Ausklang des Tages, mit einem Spaziergang im Weinberg, beim Genuss eines guten Tropfens und einer deftigen Brotzeit, bevor gegen 19.30 Uhr die Heimreise angetreten wird.

Die Unkosten für diesen Ausflug betragen 35,00 € pro Person. Darin enthalten ist der Eintritt mit Führung in der Ausstellung und die Schifffahrt inkl. Kaffee und Kuchen.

Es sind noch einige Plätze frei und Anmeldungen noch bis 29. August möglich bei: Barbara Fuchs, Tel. 09804-91540.



Blick vom „Wirtshaus mit Ausblick“ auf die Volkacher Mainschleife

Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 5. September 2013** ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 29. August 2013** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**
Nächste Abholung: **Mittwoch, 11. September 2013** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**
Nächste Abholung: **Mittwoch, 18. September 2013** ab 6.00 Uhr.
- **Spritzmittelbehältersammlung (Pamira) am Mittwoch, 28. und Donnerstag, 29. August 2013**, Sammelstelle Baywa Agrar Vertrieb, Mühlbruck 111c, 91567 Herrieden, jeweils durchgehend von 8.00 bis 16.00 Uhr. Weitere Informationen zur Sammlung sind unter www.pamira.de zu finden.
- **Wertstoffhof-Öffnungszeiten:**
freitags von 16.15 Uhr bis 18.30 Uhr (Sommerzeit)
- **Grüngut:**
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei: Stefan Kemmetmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und

bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Telefon-Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.

Grüngutanlieferung von Grünschnitt an der Siloanlage in Weinberg weiterhin möglich.

Bitte beachten: Geordnete Ablagerung, keine großen Äste, keinerlei Fremdmaterial!

• Bauschuttdeponie:

An der Bauschuttdeponie in Dietenbronn kann wieder Bauschutt und Erdaushub angeliefert werden. Die Bauschuttdeponie ist grundsätzlich bis Oktober jeweils samstags von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet. Soll außerhalb der gewöhnlichen Öffnungszeiten Bauschutt oder Erdaushub angeliefert werden, ist dies rechtzeitig, mindestens einen Tag vorher, mit dem Deponiewart, Herrn Burkhard Rumrich, Tel. 09804/915337, abzusprechen.

• Gebühren:

Erdaushub 7,00 €/m³, Bauschutt 10,00 €/m³. Bei Anlieferung außerhalb der gewöhnlichen Betriebszeit ist zusätzlich ein Betrag von 18,00 € pro Stunde zu entrichten.

Büchereien Aurach und Weinberg



Die Büchereien haben während der Sommerferien nicht geöffnet.

Wir wünschen allen unseren Leserinnen und Lesern erholsame Ferien- und Urlaubstage!

Öffnungszeiten Bürgerbüro:



Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag, 16.00 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Brigitta Hopp,
Tel. 09804/9154-2

AGIL-Nachrichten

Voranzeige

Reitturnier vom 06.09. – 08.09.2013 in Niederoberbach

Der Reitclub Burgoberbach e. V. mit Sitz in Niederoberbach veranstaltet vom 06.09. – 08.09.2013 sein diesjähriges Turnier. Im Dressur-Bereich werden Prüfungen von der Pony-Führzügelklasse über E-Dressur bis hin zur großen M**-Dressur abgehalten. Im Springen geht es über E-Springen bis hin zum schweren S*-Springen.

Besondere Highlights:

Freitag, 06.09.2013:

M**-Springen sowie Dressur-Pferde „L“

Samstag, 07.09.2013:

S*-Springen, M-Dressur* sowie um 20.00 Uhr das Mannschaftsspringen unter Flutlicht

Sonntag, 08.09.2013:

M**-Dressur sowie S*-Springen mit Stechen

Zahlreiche Prüfungen werden für die Kreismeisterschaft des Landkreises Ansbach gewertet. Auch in diesem Jahr liegen wieder eine Vielzahl von Anmeldungen vor.

Für die Freunde des Reitsports gibt es sicherlich ein interessantes sportliches Wochenende. Reitclub Burgoberbach e. V.



Herzliche Einladung an alle Fußballfans

Das Frauenteam des SV 67 Weinberg empfängt zum letzten Test vor dem Start der Bundesligasaison 2013/2014 am Sonntag, den 25.08. um 12.00 Uhr den FC Ingolstadt. Spielort ist das Stadion am Lindenhain in Leutershausen.

Ein herzliches Dankeschön für die super Unterstützung gilt dem TV Leutershausen und der Stadt Leutershausen.

Obst- und Gartenbauverein Leutershausen

Terminvereinbarungen zum Schnapsbrennen

Terminvereinbarungen zum Schnapsbrennen **ab sofort möglich** unter Tel. 09823/1460!

Termin für die Anlieferung der Maische und der Unterschriften der Anträge am 7. Dezember 2013 von 9.00 - 14.00 Uhr in der Brennerei!

Region Hesselberg

Region Hesselberg stellt die Weichen für die Jahre 2014 – 2020

Gerne bleiben, gut leben



Unter diesem Motto steht die große Regional-Versammlung am 24. September 2013, ab 19.00 Uhr im Evangelischen Bildungswerk Hesselberg.

In dieser öffentlichen Großveranstaltung für alle interessierten Menschen der 27 Mitgliedsgemeinden um den Hesselberg werden die Weichen gestellt für die Zukunftsentwicklung der Jahre 2014 bis 2020.

Folgende Themenblöcke werden in den Focus genommen:

- Regionale Wirtschaft/Tourismus/Landwirtschaft
- Grundversorgung und Infrastruktur Gesundheit
- Umwelt/Energie/Natur/Landschaft
- Soziales (Jugend/Familie/Senioren)

Machen Sie mit und notieren Sie sich den Termin bereits jetzt vor. Vorschläge und das Engagement der Bürgerinnen und Bürgern, der Unternehmer und Kommunen sind gefragt!

Entwicklungsgesellschaft Region Hesselberg
Hauptstraße 11, 91743 Unterschwaningen,
Telefon 09836/970772,
E-Mail: info@region-hesselberg.de
Homepage: www.region-hesselberg.de

Altersjubilare



Wir gratulieren!

23. August 2013
Stiegler, Cäcilia,
Aurach, 91 Jahre

Feuerwehren

FFW Weinberg

Vorankündigung: Überprüfung Feuerlöscher

Eine Fachfirma wird die Feuerlöscher im der Gemeinde überprüfen (18 €) und falls nötig auch reparieren.

Termine:

Aurach: Samstag, den 07.09.2013 um 8.00 Uhr
im Feuerwehrgerätehaus

Weinberg: Samstag, den 14.09.2013 um 8.00 Uhr
im Feuerwehrgerätehaus

Die Löscher (mit Namen gekennzeichnet) können zwischen 8.00 und 13.00 Uhr in den jeweiligen Feuerwehrgerätehäusern abgegeben werden und sollten bis 17.00 Uhr abgeholt sein.

FFW Aurach

Freitag, 23. August 2013 - 20.00 Uhr
Stammtisch

Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul, Aurach



Pfarrgasse 8,
91589 Aurach,
Tel. 09804/92110, Fax 09804/92111
E-Mail: info@pfarrgemeinde-aurach.de
www.pfarrgemeinde-aurach.de

35. Woche vom 24. August 2013 bis 1. September 2013

Samstag, 24. August 2013 – hl. Bartholomäus

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Resi Schroll u. Angehörige [126]

Sonntag, 25. August 2013 – 21. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr hl. Amt + Emma u. Franz Leis [91]

Ged. + Franz u. Juliana Feuchter [148]

Donnerstag, 29. August 2013 – Enthauptung Johannes des Täufers

18.30 Uhr hl. Amt + Fam. Frey, Lechner u. Geschwister [87]

Samstag, 31. August 2013 – hl. Paulinus (Marien-Samstag)

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Heinrich u. Klara Scharvogel [139]

Ged. + Elt. Binder/Strauß u. Geschwister [140]

Sonntag, 1. September 2013 – 22. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

Kath. Pfarrgemeinde Maria Sieben Schmerzen, Weinberg

Kontakt Pfarramt wie Aurach



35. Woche

vom 25. August 2013 bis 1. September 2013

Sonntag, 25. August 2013

21. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Amt + Rosa Dettenthaler [120]

**Dienstag, 27. August 2013 - hl. Monika**

18.30 Uhr hl. Amt + Eltern Schalk/Lechner, Helmut u. Verena Knauer, Karl Lechner u. Tanten Lechner [89]

Sonntag, 1. September 2013 - 22. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Amt + Albert Dauer [45]

GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN

Krankenbesuchsdienst – Pfarreien Aurach und Weinberg
Im Monat August entfällt der Krankenbesuchsdienst

Caritas-Sammlerinnen/-Sammler für Aurach gesucht

Wer möchte sich ehrenamtlich engagieren und unsere Caritas-sammler/-innen bei der Herbstsammlung unterstützen? Freiwillige können sich im Pfarrbüro, Tel. 92110, melden.

Senioren Ausflug 2013 der Pfarrgemeinde Weinberg

Wie bereits angekündigt, soll unser Ausflug nach Regensburg, am Mittwoch, den 11. September 2013 stattfinden.

Folgendes Programm ist vorgesehen:

Abfahrt um 8.00 Uhr. Direkte Fahrt auf der Autobahn nach Regensburg. Dort Rundfahrt mit „City Tour“ ab Domplatz mit Erläuterungen zur Geschichte und Sehenswürdigkeiten der Stadt.

Gemeinsames Mittagessen in der Innenstadt im Regensburger Weißbräuhaus. Anschließend besteht die Möglichkeit zum Bummeln, Dombesichtigung oder Kaffee trinken.

Rückfahrt über Laaber mit kurzem Stopp in der Schokoladenfabrik Seidl. Weiterfahrt zum Wallfahrtsort St. Sebastian in Breitenbrunn im Naturpark Altmühltal.

Zum Abendessen ist im Gasthof Sonne in Fiegenstall, Nähe Pleinfeld, für uns reserviert. Nach gutem Essen und gemütlichem Beisammensein begeben wir uns auf die Heimreise vorbei am Brombachsee, in die Ausgangsorte.

Rückkunft gegen 20.00 Uhr.

Es sind nicht nur die Senioren, sondern alle Gemeindeglieder zur Mitfahrt eingeladen. Wir würden uns über eine rege Teilnahme sehr freuen. Der Fahrpreis beträgt 25,- € einschließlich City-Tour-Rundfahrt in Regensburg. Anmeldungen sind ab sofort erwünscht bei H. Allabar, Telefon 223.

Über Höchststadt, Emskirchen, Markt Erlbach und Neuhoof an der Zenn ging es zurück nach Weinberg. Hier endete die Veranstaltung beim Feuerwehrfest.

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
Weißenkirchberg mit Aurach****Sonntag, 25. August 2013**

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg mit
Prädikant Wostratzky

Sonntag, 1. September 2013

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg mit
Pfr i. R. Klaus Walz

Nächster Gottesdienst im Evang. Gemeindetreff Aurach:
Sonntag, 8. September 2013, 10.45 Uhr

Evang.-Luth. Kirche Feuchtwangen**Freitag, 23. August 2013****Haus am Kirchplatz:**

19.30 Uhr Blaues Kreuz

Samstag, 24. August 2013**ehemaliges Krankenhaus:**

19.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 25. August 2013**Stiftskirche:**

9.00 Uhr Gottesdienst

St. Johanniskirche:

10.30 Uhr Gottesdienst

Haus am Kirchplatz:

9.30 Uhr - 11.45 Uhr Bücherei geöffnet

Montag, 26. August 2013**Gemeindehaus:**

14.00 Uhr „Oase“ mit Betreuungsangebot

Dienstag, 27. August 2013**Haus am Kirchplatz:**

19.00 Uhr Vorbereitung Gemeindefest

Mittwoch, 28. August 2013**Altenheim:**

9.30 Uhr Gottesdienst

Michaeliskirche:

19.30 Uhr Abendgottesdienst

Donnerstag, 29. August 2013**Gemeindehaus:**

14.00 Uhr „Oase“ mit Betreuungsangebot

Haus am Kirchplatz:

16.45 Uhr - 17.30 Uhr Bücherei geöffnet

Kirchliche Verbände**14. Motorradwallfahrt
der Pfarreien Aurach und
Weinberg am 18.08.**

Nach einer kurzen Fahrerbesprechung ging es um 8.00 Uhr mit 25 Motorrädern am Rathaus los.

Durch den Naturpark Frankenhöhe in den Steigerwald. Über kleine Landstraßen weiter in die Fränkische Schweiz nach Reifenberg zur Vexierkapelle St. Nikolaus.

Hier erwartete uns der Mesner Herr Kraus. In einer kleinen

und kurzweiligen Kirchenführung hat er die Geschichte und Besonderheiten der Kapelle erläutert.

Extra an seinem ersten Urlaubstag ist Pfarrer Ewald Scherr aus Neumarkt angereist, um mit uns den Gottesdienst zu feiern.

Danach ging es weiter nach Pretzfeld zum gemeinsamen Mittagessen.



Volkshochschule Aurach – Weinberg

Die Programmhefte für das neue Herbst-/Winterprogramm 2013/14 sind da!



Wichtige Änderung beim Anmeldeverfahren - SEPA-Lastschrift!

SEPA ist die Abkürzung für Single Euro Payments Area, d. h. einheitlicher Euro-Zahlungsverkehrsraum. Ab Februar 2014 wird die gewohnte Einzugsermächtigung durch die neue europaweite SEPA-Lastschrift ersetzt. Da die Erlaubnis zur Abbuchung der Kursgebühr, das sog. Mandat, nur in schriftlicher Form mit Originalunterschrift von den Bankinstituten anerkannt wird, bietet es Ihnen bestmöglichen Schutz im Hinblick auf Missbrauch von Kontodaten per Telefon oder E-Mail.

Was ändert sich für Sie?

Anmeldungen ausschließlich schriftlich bei der Gemeindeverwaltung Aurach, Außenstelle der VHS, Frau Fuchs. Sobald Sie einmal ein Mandat (Unterschrift) erteilt haben, können weitere Anmeldungen auch telefonisch, übers Internet und bei fortlaufenden Kursen über eine Weitermelde-liste vorgenommen werden.

Kurs-Angebote im September - Schriftliche Anmeldungen bitte bis 30. August 2013!

H36041H Aurach

Zusammen entspannen

Marion Mitlacher, Entspannungspädagogin

4 Abende, 24.09.2013 - 15.10.2013

Dienstag, wöchentlich, 17.30 - 18.45 Uhr

Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule, Gymnastikraum, Im Mooshof 3, Kursgebühr: 16,70 €

In unserer hektischen Zeit mag sich zwar jeder gerne entspannen, aber ... so ganz ohne Leistung und Nichtstun? Durch einfache, leicht zu erlernende Techniken lernen Sie, sich selbst auch in angespannten Momenten zu entspannen, zu konzentrieren, loszulassen, um abschalten zu können oder aus der Ruhe heraus zu reagieren. Mit der Bereitschaft zum Üben eröffnen sich ungeahnte Möglichkeiten des Loslassens, des Entspanntseins. Nur wer es probiert, ist schlauer geworden! Entspannung unterstützt bei Behandlung von Herz- und Kreislaufproblemen, Migräne, Asthma und Neurodermitis. Sie kann förderlich sein bei Konzentrations- und Schlafschwierigkeiten, Lern-, Versagens- und Prüfungsängsten. Auf eine generationsübergreifende Gruppe freue ich mich.

Bitte eine Decke, eine Isomatte, evtl. auch eine Unterlage für Knie und Kopf und bequeme Kleidung mitbringen.

Auskunft: Tel. 09804/91540

H43041H Aurach

Pilates

Andrea Dick, Pilatetrainerin

10 Nachmittage, 12.09.2013 - 28.11.2013

Donnerstag, wöchentlich, 16.15 - 17.15 Uhr

Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule, Im Mooshof 3

Kursgebühr: 31,70 €

Auskunft: Tel. 09804/91540

M35041H Aurach

Kids - Fun & Balance von 6 bis 10 Jahren

Yvonne Meßler, Kindertanz- und Fitnesstrainerin kid-fit-fun®

8 Nachmittage, 25.09.2013 - 27.11.2013

Mittwoch, wöchentlich, 16.00 - 17.30 Uhr

Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule, Gymnastikraum, Im Mooshof 3

Kursgebühr: 32,00 €

Kreatives Bewegungsangebot für Mädchen und Jungen, welches Kindertänze, Kinderaerobic aber auch Yogilates beinhaltet. Wir haben Spaß an Bewegung, trainieren unsere Körperhaltung- und -bewusstsein und entdecken Entspannungs- und Fantasie-reisen. Bitte bequeme Kleidung, Turnschuhe, ein kleines Kissen und ein Getränk mitbringen.

Auskunft: Tel. 09804/91540

Vereine und Verbände

SSV Aurach



Einladung zum

DFB-McDonald's-Fußballabzeichen

Am Freitag, den 23.08.2013, besteht die Möglichkeit, beim SSV Aurach das DFB-McDonald's-Fußballabzeichen

abzulegen. Im Rahmen des Auracher

Ferienprogramms werden von 13.00 bis 18.00 Uhr in den fünf Disziplinen Dribbelkünstler, Kurzpass-Ass, Kopfbalkönig, Flankegeber und Elferkönig die Prüfungen abgenommen. Es besteht auch die Möglichkeit, die Disziplinen vorher zu üben.

Zusätzlich besteht nochmal ab 19.00 Uhr auch für Erwachsene (z. B. Eltern, Geschwister, Fans) die Möglichkeit, sich an den Prüfungen zu versuchen.

Unsere Herren- und Damenmannschaften organisieren einen gemütlichen Grillabend und freuen sich über die Teilnahme zahlreicher Eltern unserer Jugendspieler sowie unserer Fans und Freunde.

Die Teilnahme ist kostenlos und für jeden möglich. Anmeldungen sind erwünscht, eine kurzfristige Teilnahme ist aber auch möglich. Infos und Anmeldungen unter Tel. 09804/915753.

Abteilung Fußball

Herren I:

Sonntag, 25.08.13 um 15.00 Uhr

SSV Aurach - TSV Schnelldorf 2

Herren II:

Sonntag, 25.08.13 um 13.00 Uhr

SSV Aurach 2 - SC Rügland 2

SV 67 Weinberg

Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung des SV 67 Weinberg am Freitag, 23.08.2013, 20.00 Uhr im Sportheim des SV Weinberg

Tagesordnung:

Information und Beschlussfassung über Erweiterung der Flutlichtanlage am Sportgelände des SV 67 Weinberg.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten!

gez. Johannes Riegel, 1. Vorstand

Abteilung Frauenfußball

Samstag, 24.08.2013

16.00 Uhr FC Karsbach - SVW II

Sonntag, 25.08.2013

12.00 Uhr SVW I - FC Ingolstadt (in Leutershausen)

Dienstag, 27.08.2013

19.00 Uhr SVW I - 1. FC Nürnberg (Spielort noch offen)

Juniorinnenfußball

B-Juniorinnen

Donnerstag 29.08.2013

17.30 Uhr SVW I - TSG Hoffenheim II

VdK-Ortsverband Aurach-Weinberg



Termine: Patientenverfügung und Betreuungsvollmacht

In Zusammenarbeit mit der Volkshochschulaußenstelle Aurach bieten wir im Herbst allen Mitgliedern und allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern einen kostenlosen Informationsabend mit Ratschlägen zur Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht und Betreuungsmöglichkeiten. Die Teilnehmenden erhalten von der Referentin und Leiterin der Betreuungsstelle des Landratsamtes Ansbach Frau Brigitte Hegwein neutrale und objektive Informationen und Ratschläge zu Fragen der Betreuung und Vorsorge für Situationen, in denen wir nicht in der Lage sind, wichtige und zukunftsweisende Entscheidungen selbst zu treffen. Im Anschluss an den Vortrag werden Fragen zu diesem Thema kompetent und individuell beantwortet.

A02041H Aurach

Brigitte Hegwein, Dipl.-Sozialpäd. (FH)
1 Abend, 22.10.2013, Dienstag, 19.00 - 20.30 Uhr
Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule, Mehrzweckraum,
Im Mooshof 3; kostenlos

Anmeldung erforderlich bei Barbara Fuchs, Tel. 09804/91540
Bitte auch an die schriftliche An- bzw. Weitermeldungen zum Reha-Sport „Fit für den Alltag“ (Start: 10.09.2013) bei Fred Hollatz denken.

Sonderzugfahrt des Kreisverbandes Ansbach nach Leipzig

Am Mittwoch, 11. September 2013 findet die Sonderzugfahrt des Kreisverbandes Ansbach nach Leipzig statt. **Programm:** Stadtrundfahrt (Historisches und modernes Leipzig), gemeinsames Mittagessen, kurzer Stadtrundgang im historischen Zentrum, Unterhaltung durch die Lichtenauer Musikanten, Bewirtung im Zug. **Fahrpreis** inkl. Führungen und Mittagessen: Mitglieder und deren Partner/-in: € 68,- Nichtmitglieder: € 75,-, Kinder bis 12 Jahre: € 45,- **Abfahrt in Ansbach am Bahnhof 6.00 Uhr.** **Anmeldungen bis spätestens 28.08.2013 bei Johann Christ, Telefon 1792 oder Barbara Fuchs, Tel. 09804/91540.**

Fischerverein Weinberg 75

Am 25.08.2013 findet unser diesjähriges Pokalfischen am Dorfweiher 2 in Wiedersbach statt. Beginn: 6.00 Uhr
gez. euer Vorstand

BDS-Bund der Selbstständigen Gewerbeverband Aurach/Weinberg

NACHRUF

In Trauer nehmen wir Abschied von unserem
Gründungsmitglied

Herrn Manfred Regner

Wir danken für seine langjährige Tätigkeit als
Schriftführer und für seine aktive Unterstützung
des Gewerbeverbandes.

Manfred Regner wurde 2003 mit der Bronze-Ehrennadel für
langjährige Mitgliedschaft ausgezeichnet.

Unsere Anteilnahme gilt der Familie

BDS-Bund der Selbstständigen,
Gewerbeverband Aurach/Weinberg
Die Vorstandschaft

**UNSERE ADLER
BRAUCHEN HILFE**

Helfen Sie mit einer
Patenschaft!

**Infos zur
Adlerpatenschaft**
NABU · Patenschaften
Charitéstr. 3 · 10117 Berlin
www.NABU.de/adler
Paten@NABU.de

NABU

© NABU/Peter Wernicke, 11743

CSU-Ortsverein Aurach-Weinberg

Einladung an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger
Am 12. September 2013 um 19.00 Uhr findet im Autohof in Aurach eine Wahlveranstaltung mit den Kandidaten für den Landtag MdL Jürgen Ströbel und Andreas Schalk und für den Bezirkstag Herbert Lindörfer und Christine Reitelshöfer statt. Die Kandidaten stellen sich an diesem Abend den Bürgerinnen und Bürgern vor und MdL Jürgen Ströbel berichtet aus dem Landtag.